

161709

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH
 Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and deliver note no.

1) Customer: **1000911829**
 5) Supplier No.: **0091024089**
 LNR: **UJ**
 Packb.: **UJ**
 LKZ: **UJ**
 Z abs: **UJ**
 Sov: **KZA**

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

10) Your sign: **550003971201**
 11) Your Order No.: **12.04.2018**
 15) additional data customer: **chub**
 17) Dispatch place: **chub**

19) Shipping type: **truck collect. load**

20) Incoterms 2010: **Free Carrier**
 21) Packing type: **8 PAL**

22) Dispatch sign: **8 PAL**

23) Total weight kg: **gross 859,5 net 520,7**

26) Receipt/unload-point

25) Dispatch Address: **Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)**

Destination

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes	Notes
1	0260.001.060	V03	2510261400 91024089	<p>App elettron controllo;AT</p> <p>KULMETMAGEL S.r.l. ACC. IAZIONE MERCE</p> <p>Quantità dichiarata: 572 Quantità effettiva: Tipo imballaggio: 8 Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> NO Data controllo: 15/01/21 Firma: </p> <p>180284633 5010P46414</p>	512		
Rotation				42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver
Receiver notes				Date Name bzw Nr	46) Invoice check		

1068107

Delivery note no

4) Dispatchdate: **11.01.2021**

Creation day: **08.01.2021**

14) Our Order-No.: **24307870**



N1068107

BVE33384

21000-2131

MA/ 2021000559

2. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22

Kiegészítők a feladó felhatalmazásával

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra elfertő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezéssel az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA <i>PETROŢA MĂRINEL</i>	
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2021.01.11		A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
5 Beiefügte Dokumentok SAP:529834		Annexed documents	
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!			
6 Kiemelési szám Marks and Nos und Nummern	7 Darabszám Number of packages und Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing und Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods und Bezeichnung
	36	PAL	KFZ-Zubehör
10 Statisztikai szám Statistical number und Statistiknummer	11 Bruto súly (kg) Gross weight in kg und Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat (m3) Volume in m3 und Umfang in m3	
		3849	0
13 A feladó rendelkezésel (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	19 To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Péznem, Currency, Währung
	0		
14 Visszatérítés Reimbursement Rückstellung	A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettém Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen		
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x	20 Különleges megállapodások Special agreements Autodana Group S.R.L. Ex-Besondere Vereinbarungen Via dei Ciclamini, nr. 4 - 70026 Modugno (BA)		
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan am 2021.01.11	22 Feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Autodana Group S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA		24 Az áru átvételének dátuma Goods received Date Gut empfangen, Datum 2021.01.11
23 Feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee MAGNA PT S.P.A. Via dei Ciclamini, nr. 4 - 70026 Modugno (BA)	24 Az áru átvételének dátuma Goods received Date Gut empfangen, Datum 2021.01.11		
Jármű regisztrációs száma Registration number Kennzeichen Hatvan, Párai út hrsz: 342/57 Adószám: 682006-	Rakomány Useful load Nutzlast	3000 Hatvan, Párai út hrsz: 342/57 Adószám: 682006-	
AB60CYK			
AB97CYK			

1-15 továbbá 21

Autodana Group S.R.L.
2021.01.11
on riserva di
verità e qualità